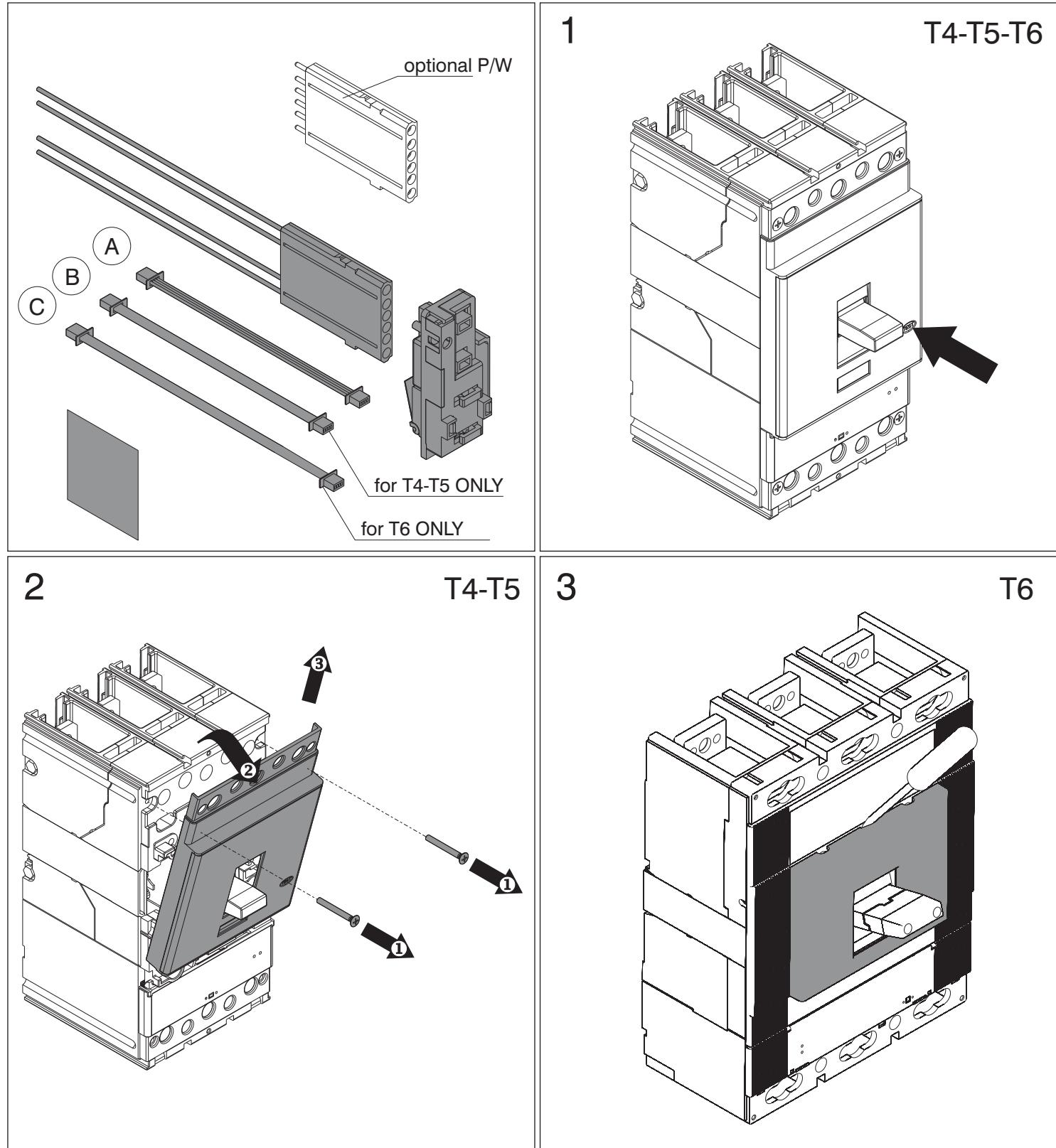
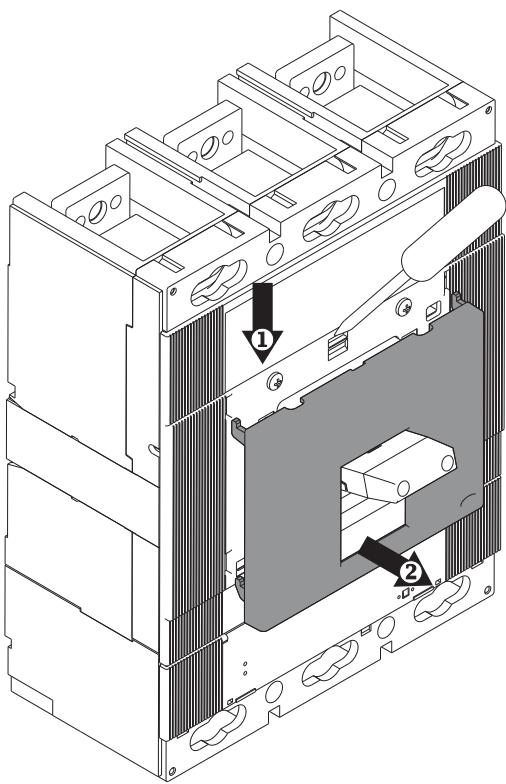


AUX-E-C - Contatti ausiliari per PR222DS/PD, PR222DS/PD-MM, PR223/DS ed Ekip E-LSIG T4-T5-T6 cablati (1Q+1SY)
 AUX-E-C - Auxiliary contacts for T4-T5-T6 wired PR222DS/PD, PR222DS/PD-MM, PR223/DS and Ekip E-LSIG (1Q+1SY)
 AUX-E-C - Hilfskontakte für PR222DS/PD T4-T5-T6, PR222DS/PD-MM, PR223/DS und Ekip E-LSIG verdrahtet (1Q+1SY)
 AUX-E-C - Contacts auxiliaires pour PR222DS/PD, PR222DS/PD-MM, PR223/DS et Ekip E-LSIG T4-T5-T6 câblés (1Q+1SY)
 AUX-E-C - Contactos auxiliares para PR222DS/PD, PR222DS/PD-MM, PR223/DS y Ekip E-LSIG T4-T5-T6 cableados (1Q+1SY)



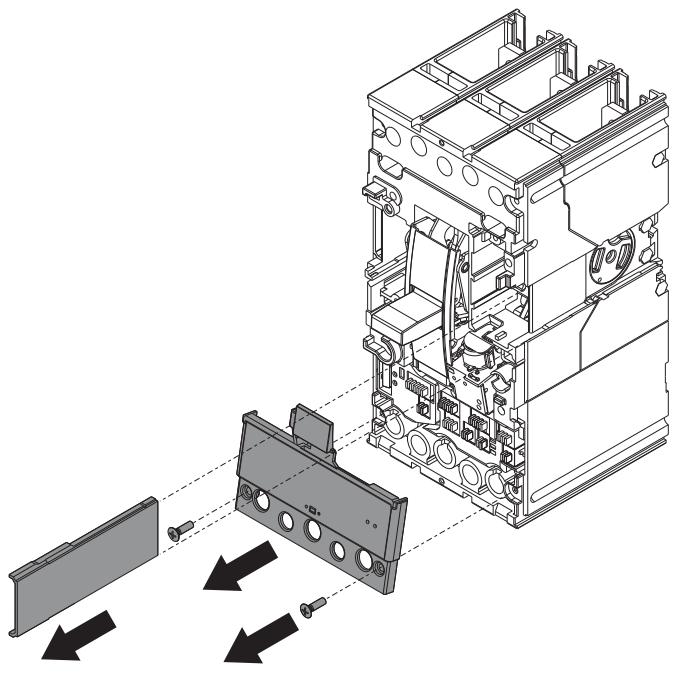
4

T6



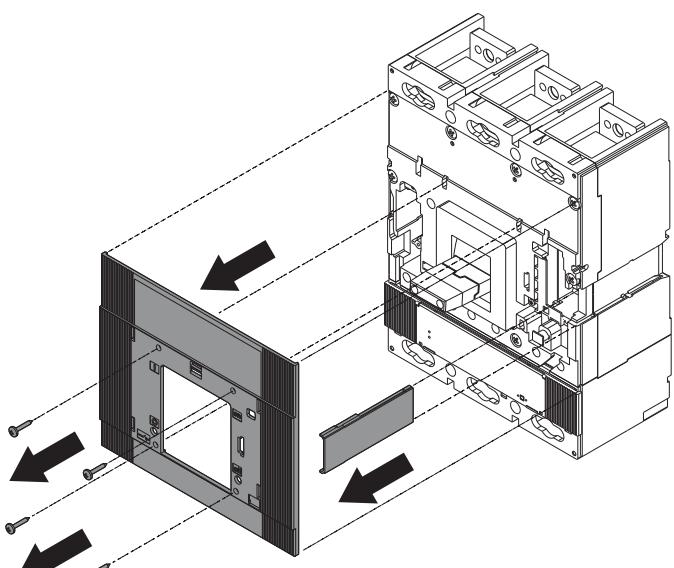
5

T4-T5



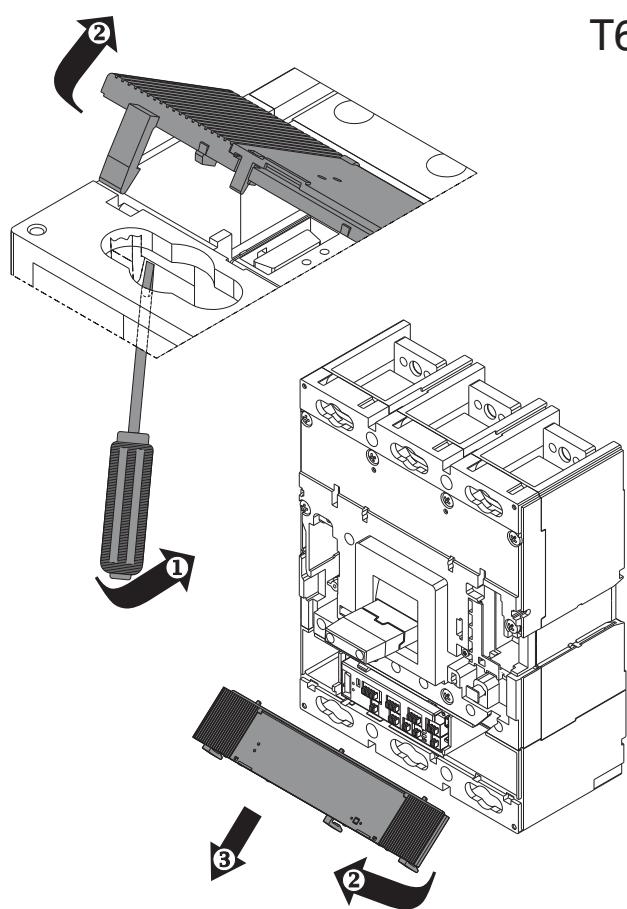
6

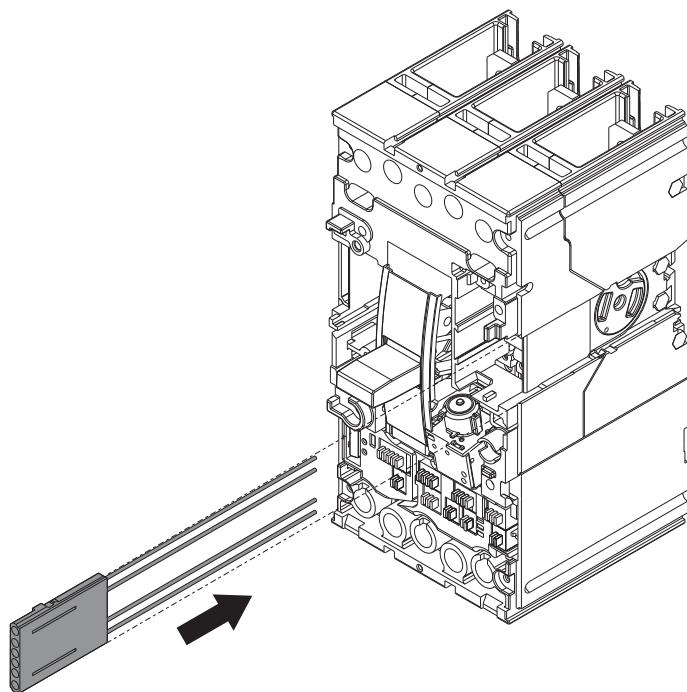
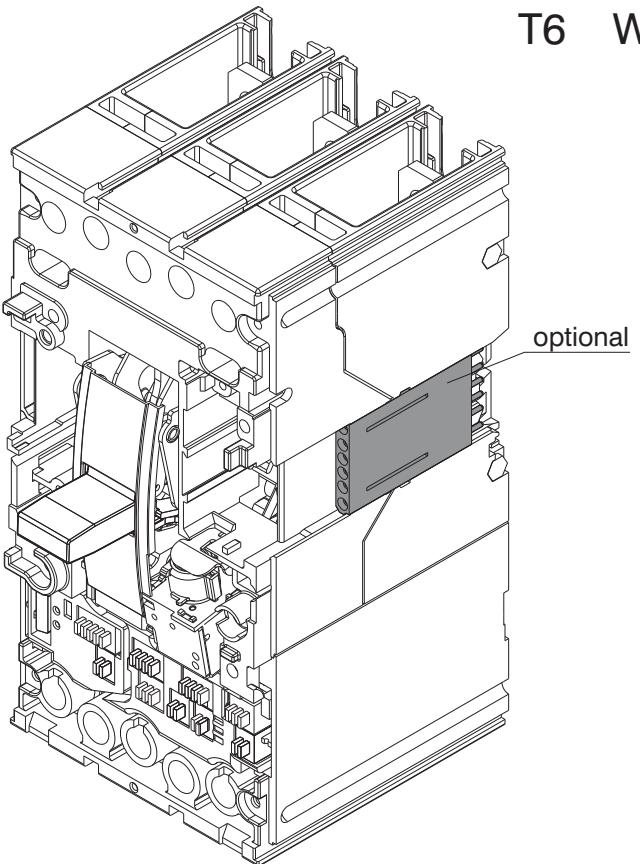
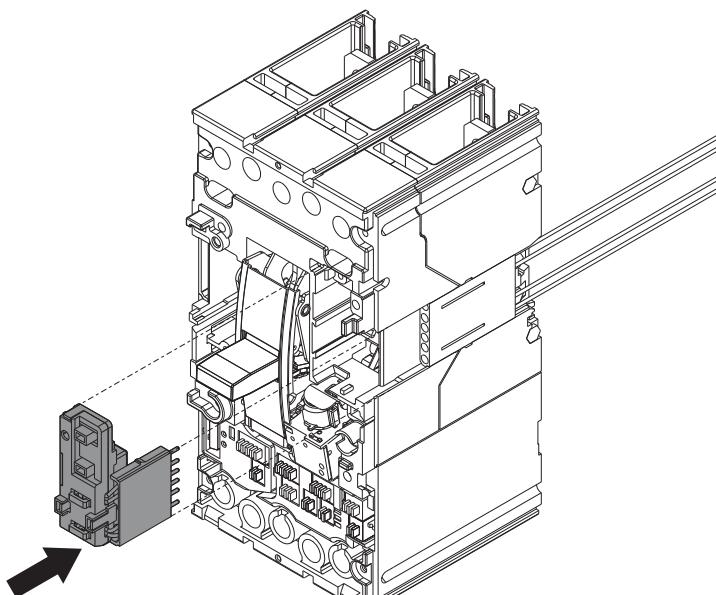
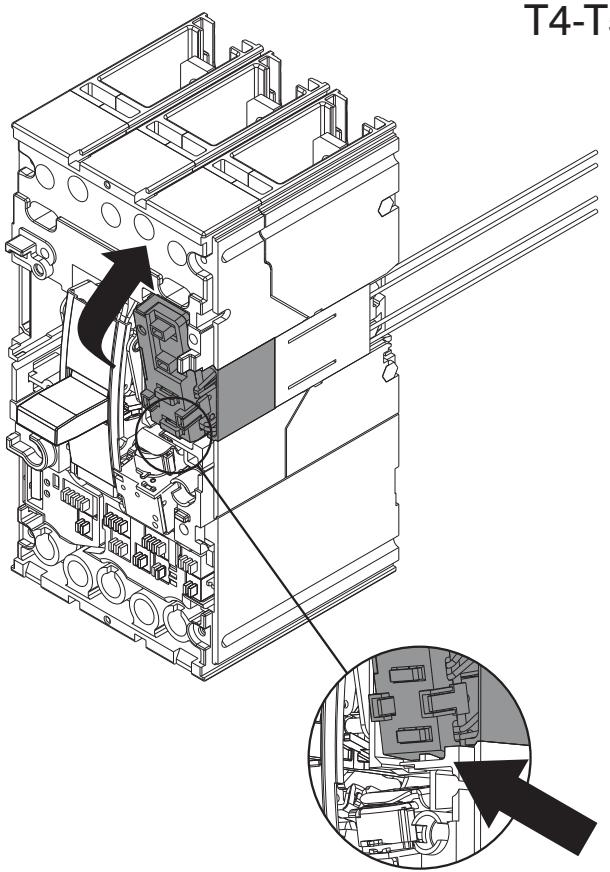
T6



7

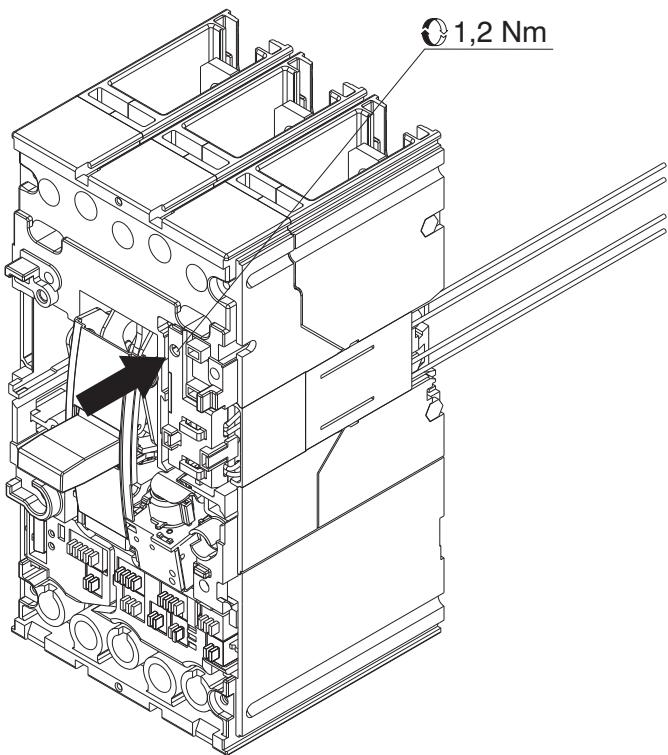
T6



8**T4-T5-T6****9****T4-T5 P/W
T6 W****10****T4-T5****11****T4-T5****ABB**

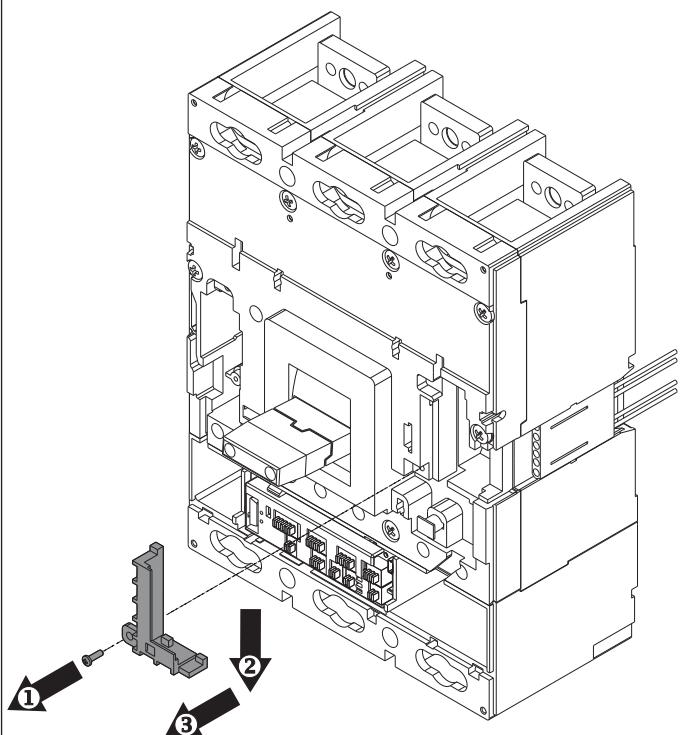
12

T4-T5



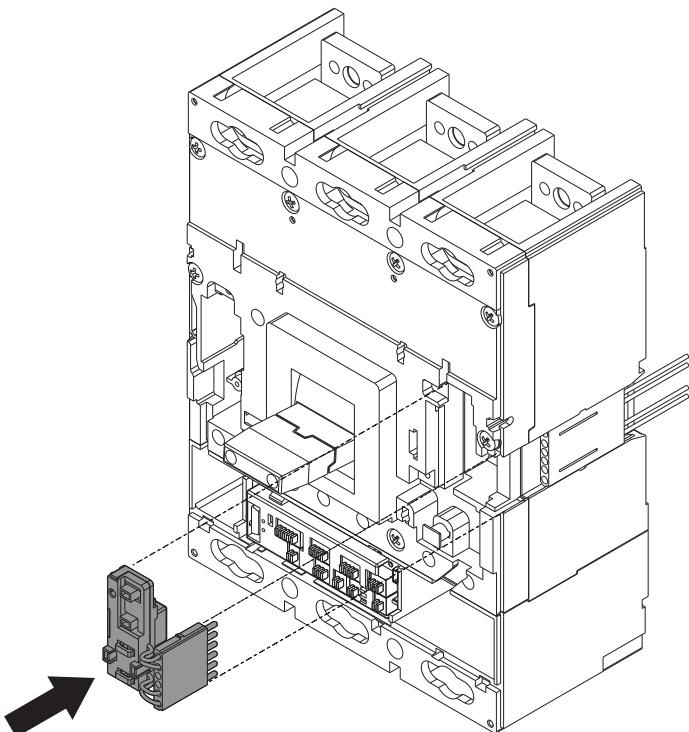
13

T6



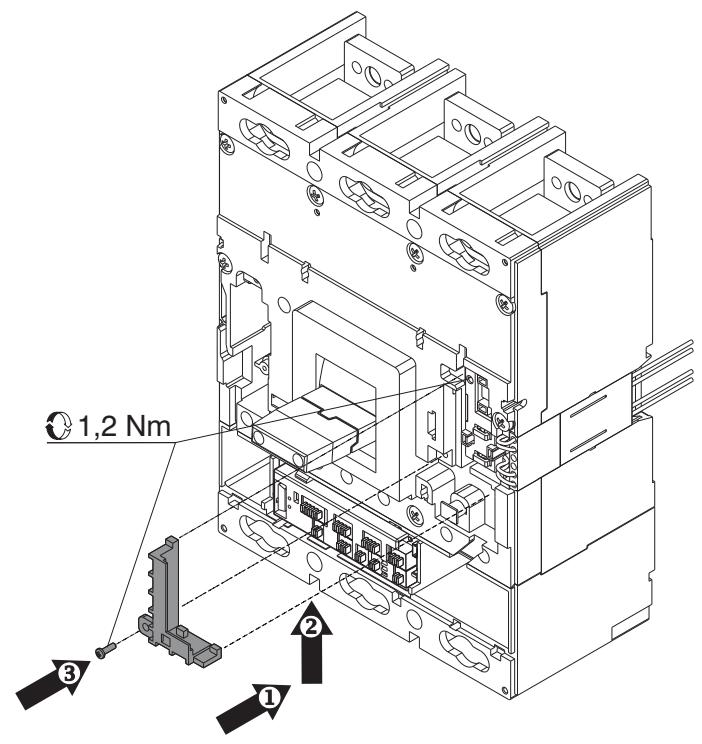
14

T6



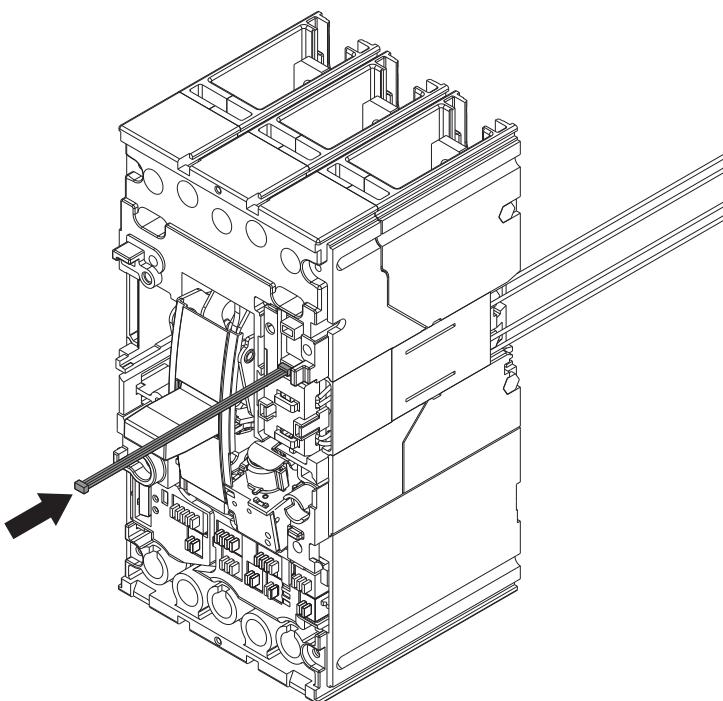
15

T6



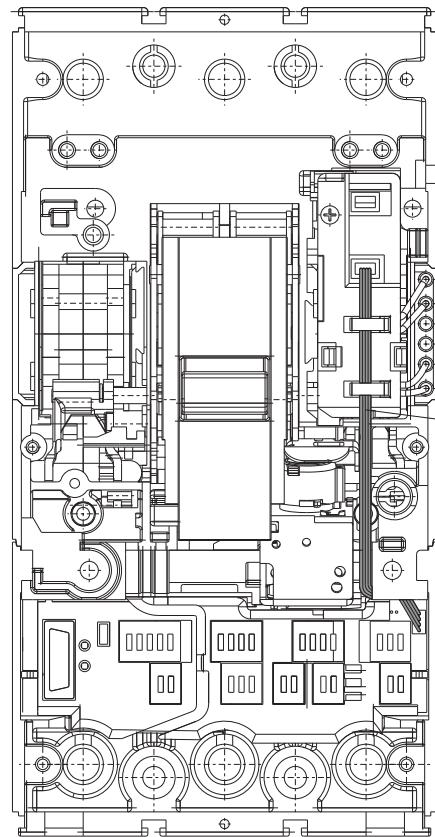
16

T4-T5-T6



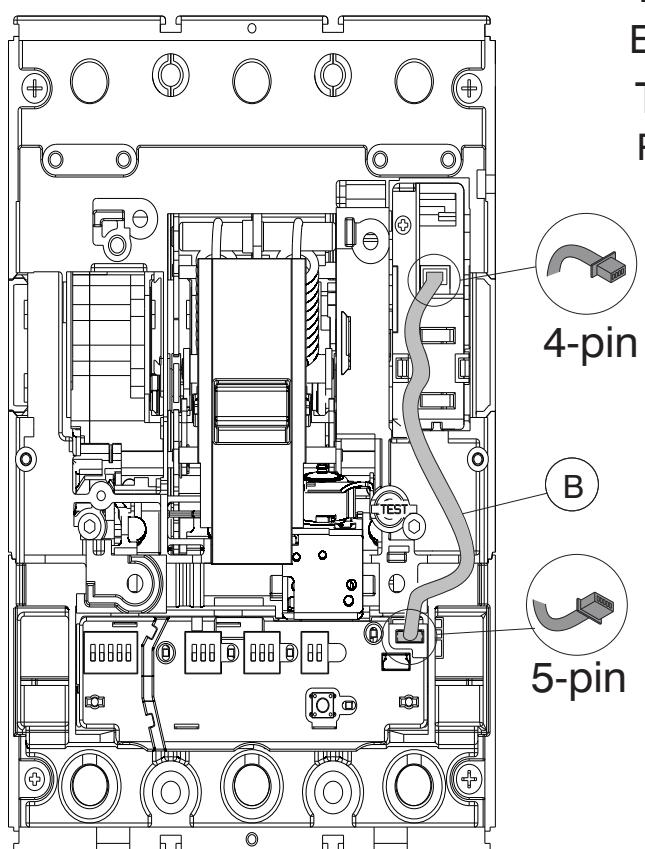
17

T4-T5
PR22X



18

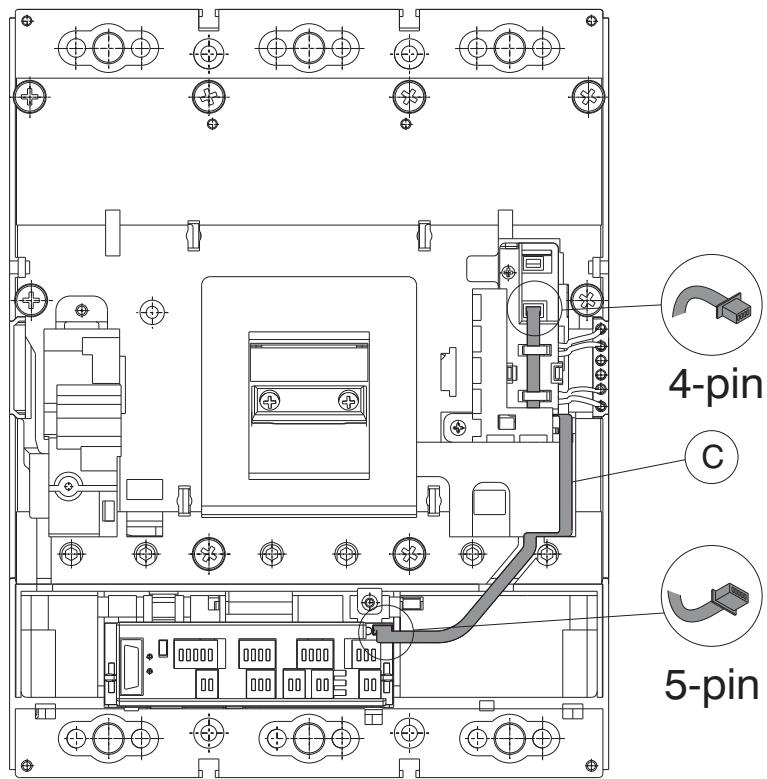
T4-T5
Ekip-E
T5
PR222DS/PD-MM



ABB

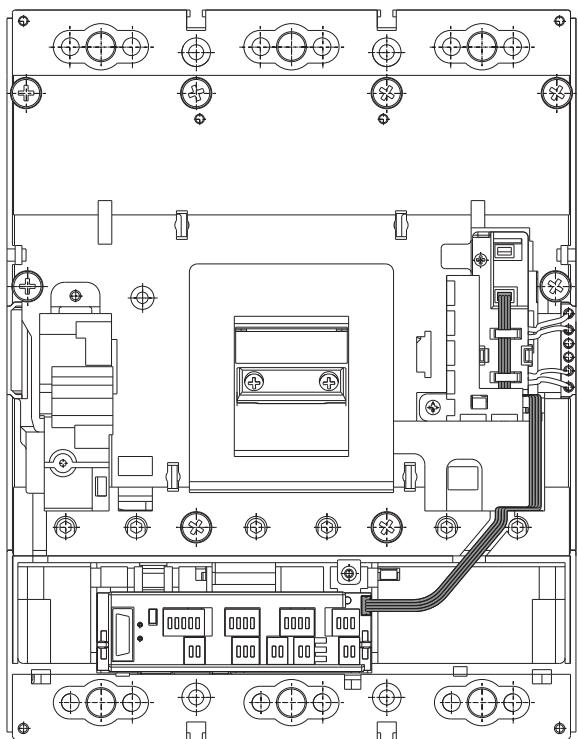
19

T6
PR222DS/PD-MM



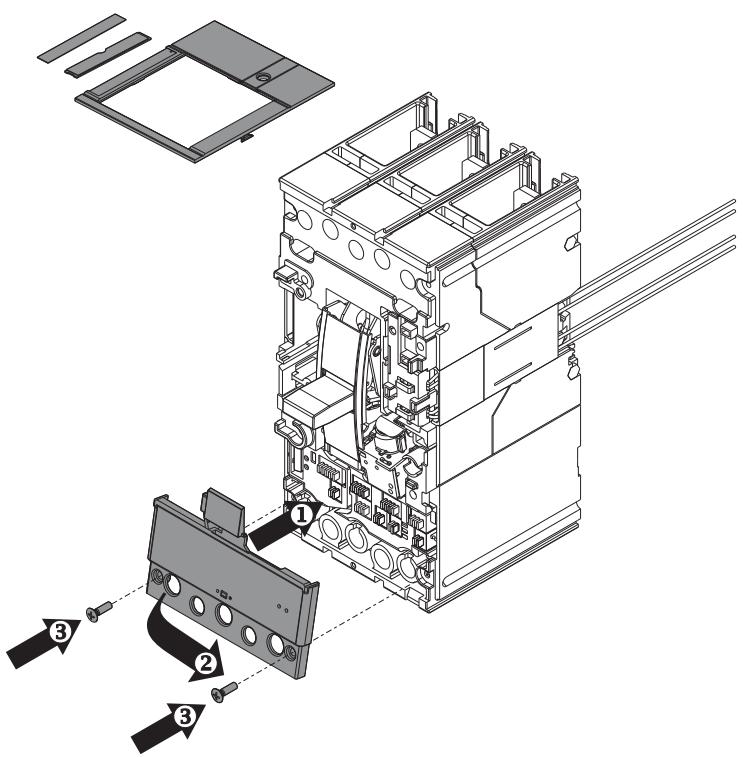
20

T6



21

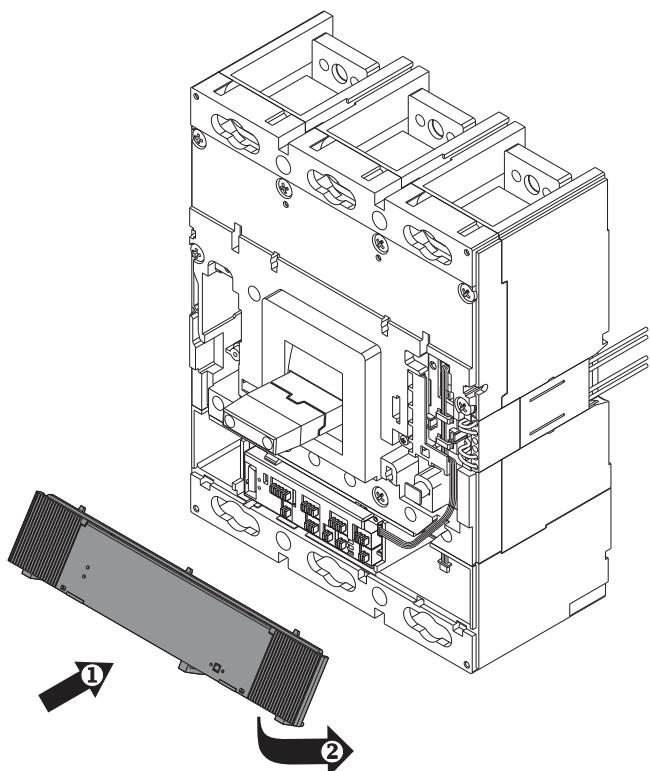
T4-T5



ABB

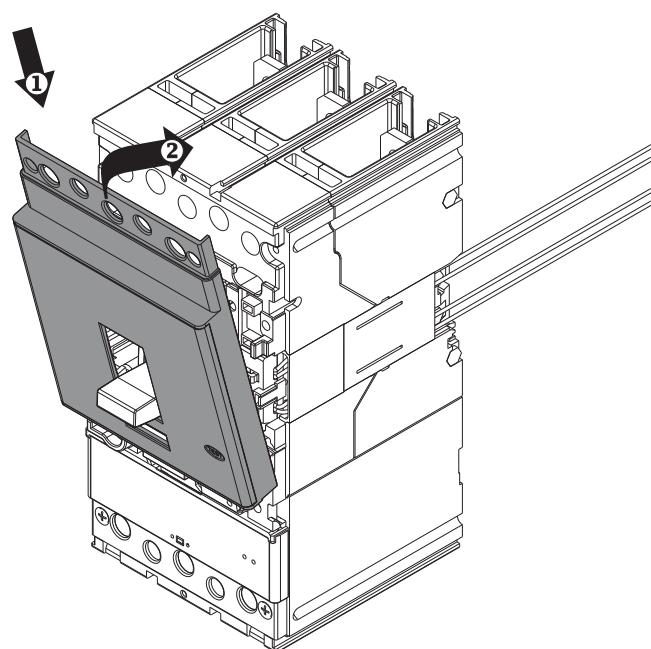
22

T6



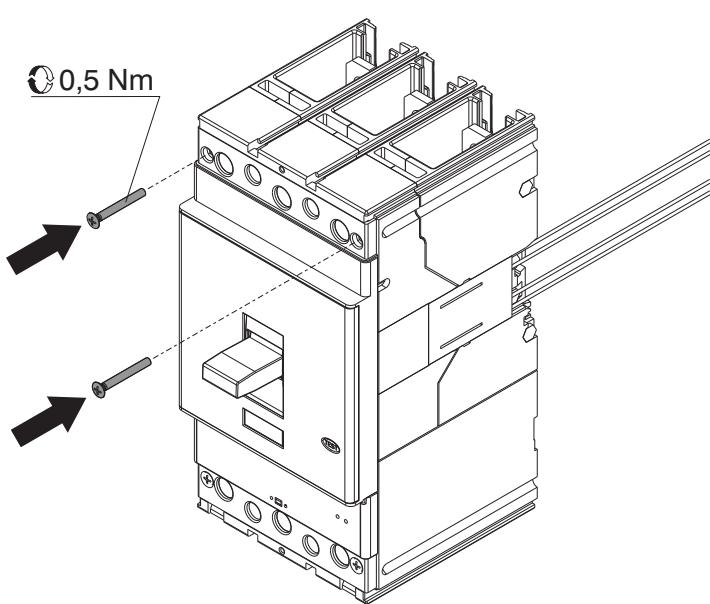
23

T4-T5



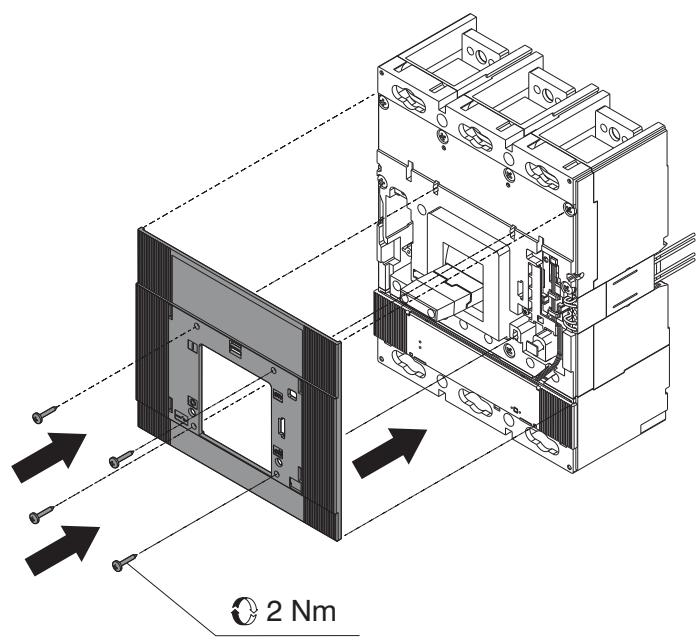
24

T6



25

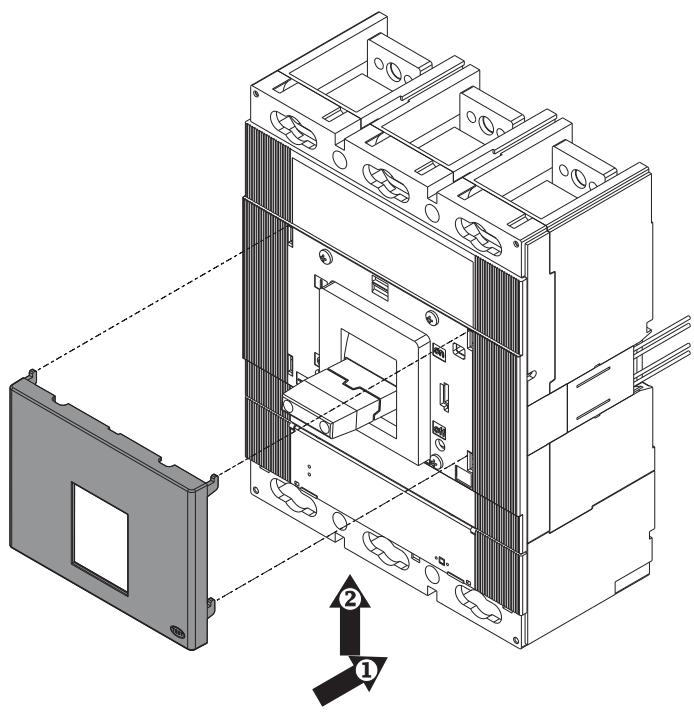
T6



ABB

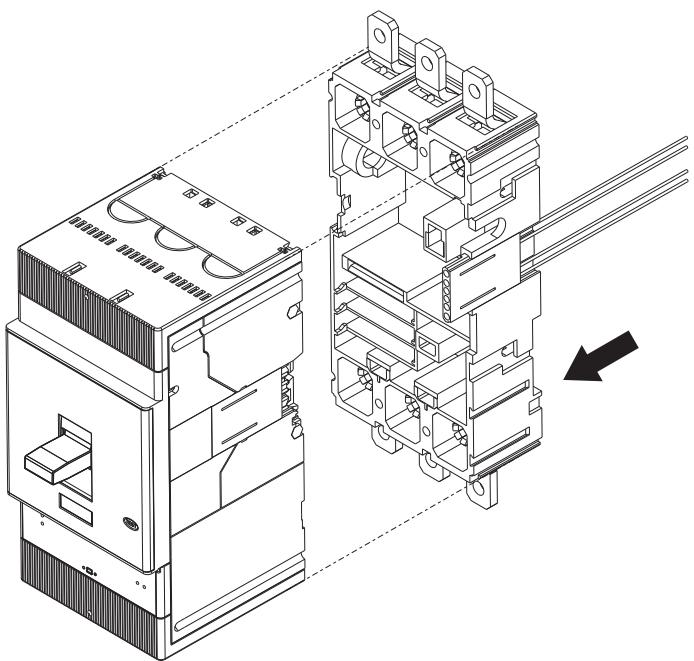
26

T6



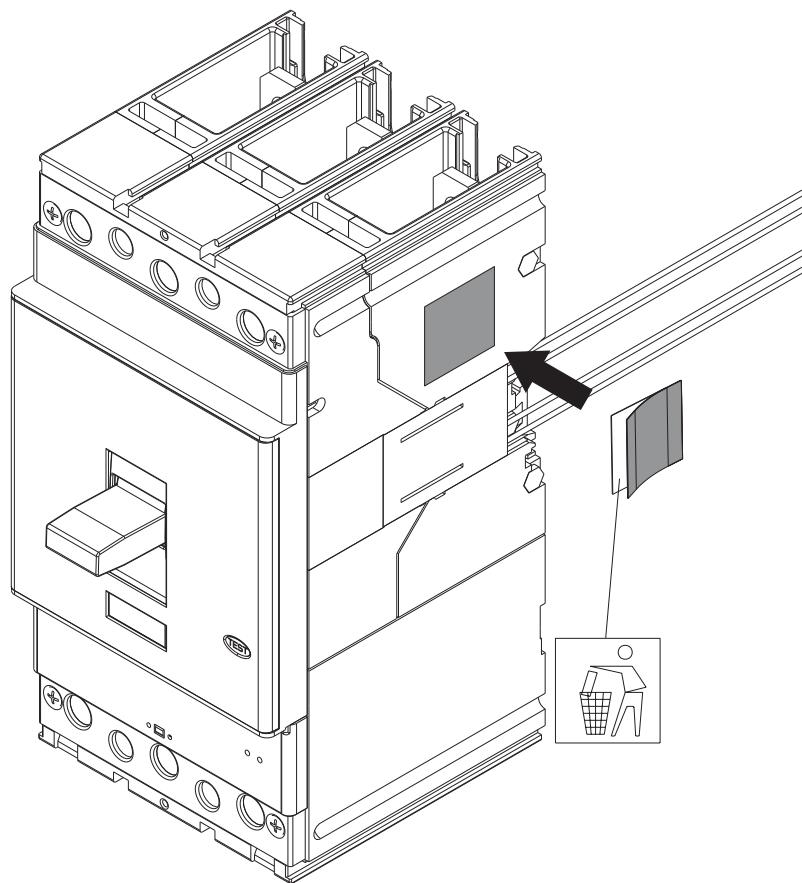
27

ONLY FOR P/W
T4-T5-T6



28

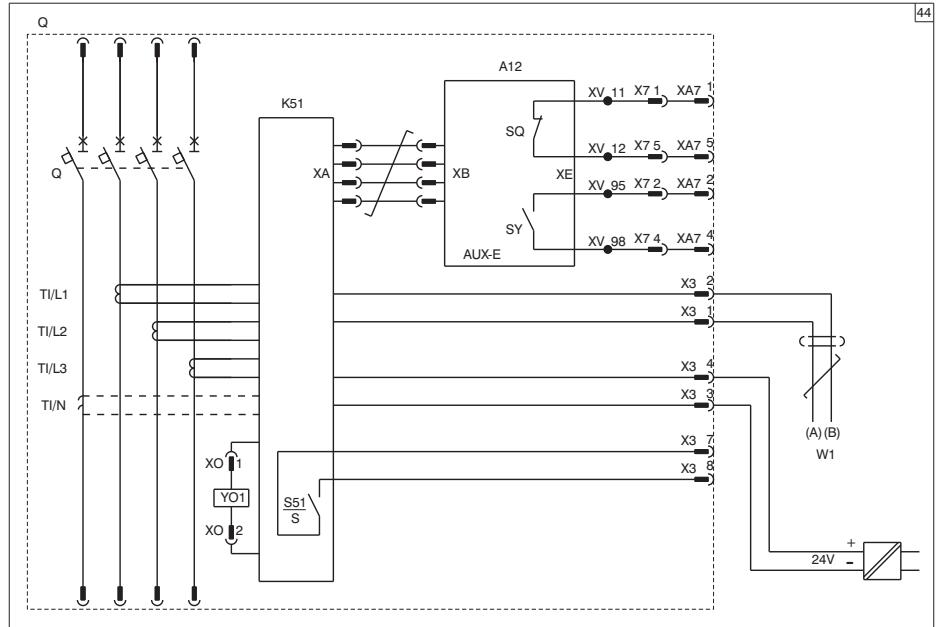
T4-T5-T6



ABB

LEGENDA - KEY - ZEICHENERKLÄRUNG
LEGENDE - LEYENDA

A12	= Unità di segnalazione tipo AUX-E, con relè ausiliari per la segnalazione elettrica di interruttore aperto e di interruttore scattato
A12	= Signalling unit type AUX-E, with auxiliary relays for electrical signalling of circuit-breaker open or tripped
A12	= Anzeigeeinheit AUX-E, mit Hilfsrelais für die elektrische Meldung "Leistungsschalter ausgeschaltet" und "Leistungsschalter ausgelöst"
A12	= Unité de signalisation type AUX-E, avec relais auxiliaires pour la signalisation électrique de disjoncteur ouvert et de disjoncteur déclenché
A12	= Unidad de señalización tipo AUX-E con relés auxiliares para la señalización eléctrica de interruptor abierto e interruptor disparado
K51	= Sganciatore a microprocessore
K51	= Microprocessor-based release
K51	= Mikroprozessorgesteuerter Schutzauslöser
K51	= Déclencheur à microprocesseur
K51	= Relé con microprocesador
Q	= Interruttore principale
Q	= Main switch
Q	= Hauptschalter
Q	= Disjoncteur principal
Q	= Interruptor principal
S51/S	= Contatto per la segnalazione elettrica di sovraccarico in corso (start)
S51/S	= Contact for electrical signalling of overload in progress (start)
S51/S	= Kontakt für die elektrische Anzeige einer Überlast (Start)
S51/S	= Contact pour la signalisation électrique de surcharge en cours (démarrage)
S51/S	= Contatto para la señalización eléctrica de sobrecarga en curso (start)
SQ	= Contatto per la segnalazione elettrica di interruttore aperto
SQ	= Contact for electrical signalling of circuit-breaker open
SQ	= Kontakt für die elektrische Anzeige der Ausschaltung des Leistungsschalters
SQ	= Contact pour la signalisation électrique de disjoncteur ouvert
SQ	= Contacto para la señalización eléctrica de interruptor abierto
SY	= Contatto per la segnalazione elettrica di interruttore aperto per intervento degli sganciatori termomagnetico, YO, YO1, YO2, YU (posizione di scattato)
SY	= Contact for electrical signalling of circuit-breaker open due to tripping of thermomagnetic releases, YO, YO1, YO2, YU (tripped position)
SY	= Kontakt für die elektrische Anzeige der Ausschaltung der Leistungsschalters wegen Auslösung der thermomagnetischen Auslöser YO, YO1, YO2, YU (Ausgelöst-Stellung)
SY	= Contact pour la signalisation électrique de disjoncteur ouvert pour fonctionnement des déclencheurs magnétothermiques, YO, YO1, YO2, YU (position déclenché)
SY	= Contatto para la señalización eléctrica de interruptor abierto para intervención de los relés termomagnéticos YO, YO1, YO2, YU (posición de disparo)
TI/L1	= Trasformatore di corrente ubicato sulla fase L1
TI/L1	= Current transformer located on phase L1
TI/L1	= Stromwandler auf Phase L1
TI/L1	= Transformateur de courant situé sur la phase L1
TI/L1	= Transformador de corriente ubicado en la fase L1
TI/L2	= Trasformatore di corrente ubicato sulla fase L2
TI/L2	= Current transformer located on phase L2
TI/L2	= Stromwandler auf Phase L2
TI/L2	= Transformateur de courant situé sur la phase L2
TI/L2	= Transformador de corriente ubicado en la fase L2
TI/L3	= Trasformatore di corrente ubicato sulla fase L3
TI/L3	= Current transformer located on phase L3
TI/L3	= Stromwandler auf Phase L3
TI/L3	= Transformateur de courant situé sur la phase L3
TI/L3	= Transformador de corriente ubicado en la fase L3
TI/N	= Trasformatore di corrente ubicato sul neutro
TI/N	= Current transformer located on neutral
TI/N	= Stromwandler auf Neutralleiter
TI/N	= Transformateur de courant situé sur le neutre
TI/N	= Transformador de corriente ubicado en el neutro
W1	= Interfaccia seriale con il sistema di controllo
W1	= Serial interface with control system
W1	= Serielle Schnittstelle zum Überwachungssystem
W1	= Interface série avec le système de contrôle
W1	= Interfaz serial con el sistema de control



X7	= Connettori per i circuiti ausiliari dell'interruttore
X7	= Connectors for the auxiliary circuits of the circuit-breaker
X7	= Steckverbinder für die Hilfsstromkreise des Leistungsschalters
X7	= Connecteurs pour les circuits auxiliaires du disjoncteur
X7	= Conectores del interruptor para los circuitos auxiliares
X3	= Connettori per i circuiti dello sganciatore a microprocessore di massima corrente
X3	= Connectors for the circuits of the microprocessor-based overcurrent release
X3	= Steckverbinder für die Hilfsstromkreise der mikroprozessorgesteuerten Überstromauslöser
X3	= Connecteurs pour les circuits du déclencheur à microprocesseur à maximum de courant
X3	= Conectores para los circuitos del relé con microprocesador de máxima corriente
XA	= Connettore di interfaccia con K51
XA	= K51 interface connector
XA	= Schnittstellenstecker des K51
XA	= Connecteur d'interface du K51
XA	= Conector de interfaz del K51
XB, XE	= Connettori di interfaccia dell'unità AUX-E
XB, XE	= Interface connectors for the AUX-E unit
XB, XE	= Schnittstellenstecker der Einheit AUX-E
XB, XE	= Connecteurs d'interface de l'unité AUX-E
XB, XE	= Conectores de interfaz de la unidad AUX-E
XA7	= Connettore a sei vie per contatti ausiliari
XA7	= Six-way connector for auxiliary contacts
XA7	= 6-poliger Steckverbinder für Hilfskontakte
XA7	= Connecteur à six voies pour contacts auxiliaires
XA7	= Conector de seis vías para contactos auxiliares
XV	= Morsettiere delle applicazioni
XV	= Terminal blocks for applications
XV	= Klemmenleisten für Zubehör
XV	= Borniers des applications
XV	= Placa de bornes de las aplicaciones
XO	= Connettore per il solenoide di apertura YO1
XO	= Connector for the opening solenoid YO1
XO	= Steckverbinder für die Ausschaltspule YO1
XO	= Connecteur pour le solénoïde d'ouverture YO1
XO	= Conector para el solenoide de apertura YO1
YO1	= Solenoide di apertura dello sganciatore a microprocessore di massima corrente
YO1	= Opening solenoid of the microprocessor-based overcurrent release
YO1	= Ausschaltspule des mikroprozessorgesteuerten Überstromauslösers
YO1	= Solenoïde d'ouverture du déclencheur à microprocesseur à maximum de courant
YO1	= Solenoide de apertura del relé con microprocesador de máxima corriente

ABB

ABB SACE S.p.A.

Via Pescaria, 5

24123 Bergamo Italy

Tel.: +39 035 395.111 - Telefax: +39 035 395.306-433

<http://www.abb.com>